

# Materialsammlung für

# DEUTSCH

## als Fremdsprache



**Interreg**  
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Das Projekt *Frühkindliche Sprachvermittlung. Deutsch bzw. Polnisch als Fremdsprache* wird durch die Europäische Union aus Mitteln des Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) kofinanziert.

## REDAKTIONSTEAM:

---

Dorota Orsson  
Agnieszka Łuczak  
Sonia Werner  
Agnieszka Szlachta

## AUTORENTEAM:

---

Barbara Wróblewska  
Alicja Pikul  
Katarzyna Kaliściak  
Wioletta Wyhowska  
Barbara Kawka  
Agnieszka Mikłaszewska  
Agnieszka Roślawska  
Anna Schriewer  
Paulina Chlebicka  
Dorota Orsson  
Agnieszka Łuczak  
Sonia Werner  
Agnieszka Szlachta



Druckerei und Verlag:



ZAPOL Sobczyk Sp. J.  
al. Piastów 42, 71-062 Szczecin  
tel. +48 91 435 19 00, [www.zapol.com.pl](http://www.zapol.com.pl)

## Vorwort

---

Die Ihnen vorliegende Publikation von 100 Übungen für den Fremdsprachenunterricht in Deutsch wurde als ein Teil der Materialsammlung im Rahmen des Interreg V A INT128 Projekts "Frühkindliche Sprachvermittlung. Deutsch bzw. Polnisch als Fremdsprache" erarbeitet und finanziert. Ergänzt wird diese Sammlung durch die separate Publikation der Materialien für den Fremdsprachenunterricht in Polnisch.

Die fünf thematischen Hauptabschnitte: *Meine Welt, Freizeit, Essen und Einkaufen, Körperteile und Gesundheit, Wohnen* beziehen sich auf die unmittelbare Umgebung und die Aktivitäten von Kindern.

Bei der Entwicklung der Sprachmaterialien wurden gemäß der Projektziele drei Altersgruppen: Kindergarten, Klassen 1-3 und 4-6 berücksichtigt. Die Übungen enthalten neben den altersgerechten Aufgaben auch die landeskundlichen und interkulturellen Informationen über die Region.

Da es sich bei dieser Publikation nicht um ein zusammenhängendes Lehrbuch für nur eine bestimmte Altersgruppe handelt, wurden die Übungen so aufbereitet, dass sie als Grundlage für die jeweiligen Lehrplanziele dienen können. So kann jede Übung eine thematische Basis des besprochenen Themas sein oder, nach einer entsprechenden Modifikation und Steigerung des Progressionsniveaus, als Material zur Wiederholung und Festigung der zuvor gelernten Inhalte dienen.

Ein integraler Bestandteil der Sammlung ist die Datenbank aller Materialien auf dem beiliegenden Datenträger, die neben den hier abgedruckten Übungen auch eine methodisch-didaktische Anleitung zu jeder Aufgabe und Vorschläge zur Durchführung der Übung enthält.

Die im Rahmen des Projektes entwickelte deutsch-polnische Materialsammlung ermöglicht auch einen innovativen Spracherwerb in Form von Tandemunterricht, da die meisten Übungen in der polnischen und in der deutschen Sprachversion der Sammlung inhaltlich identisch sind. Während des Tandemunterrichts können die Teilnehmende, die Deutsch oder Polnisch als Muttersprache sprechen, zusammen die Sprache des jeweils anderen lernen und Informationen über die Kultur und Bräuche beider Länder austauschen. Das Besondere an dieser Methode ist die Möglichkeit, die Sprache zu lernen und sie gleichzeitig praktisch anzuwenden. Auf diese Weise wird neben dem Fremdspracherwerb ein ständiger kultureller Austausch zwischen den Personen im Tandem und eine Sensibilisierung für die Welt aus der Perspektive einer anderen Sprache erreicht.

Wir wünschen Ihnen und den Kindern viel Spaß bei der Arbeit mit der vorliegenden Materialsammlung!

Dr. Dorota Orsson



# INHALTSVERZEICHNIS

## Meine Welt

1. Ich bin Thomas! Ich bin Anja!
2. Guten Tag!
3. Wie ist das Wetter?
4. Jahreszeiten
5. Meine Familie
6. Mein Freund
7. Ein paar Worte über mich
8. Das Lied: „Meine Mutter, mein Vater“
9. Haustiere
10. Wir zählen von 0 bis 12
11. Schulsachen
12. Was machst du in der Schule?
13. Wochentage
14. Ich komme aus Polen
15. Hallo, schön dich kennenzulernen!
16. Unsere Alltagstätigkeiten
17. Tiere auf dem Bauernhof
18. Monate, Jahreszeiten, Wochentage
19. Mal Sonne, mal Regen
20. Deutschland in Europa

## Freizeit

1. Alltag in der Kita
2. Wir machen einen Ausflug
3. Spielzeuge
4. Welche Sportart ist das?
5. Weihnachten
6. Ostern
7. Kulturelle Regeln
8. Stille Post
9. Was ist im Sack?
10. Sportarten
11. Im Garten
12. Weihnachten kommt bald
13. Osterbräuche
14. Mein Tag
15. Meine Freizeit
16. Farbenspiel
17. Was ist dein Hobby?
18. Wir fahren in die Sommerferien!
19. Sommerferien
20. Wir besuchen das Land unserer Nachbarn!

## Essen und Einkaufen

1. Es ist Zeit zum Essen!
2. Ich mag das!
3. Ist es ein Obst, oder ist es ein Gemüse?
4. In unserem Garten
5. Was wächst in dem Garten...
6. Was hast du im Korb?
7. Mach ein belegtes Brot!!
8. Birne oder Tomate?
9. Wie schmeckt das?

10. Hopp, in den Korb!
11. Wo ist die Milch?
12. Verpackungsarten
13. Allzu viel ist ungesund!
14. Finde Lebensmittel!
15. Magst du Obst und Gemüse?
16. Das passt doch nicht!
17. Sonst noch etwas?
18. Ich trinke Tee mit Zitrone
19. Wo kann ich das kaufen?
20. Meine Speisekarte

## Körperteile und Gesundheit

1. Pinocchio
2. Was ist gesund?
3. Körperteile – Würfelspiel
4. Wir machen Gymnastik
5. Beim Arzt
6. Körperteile
7. Körperteile
8. Versteckte Namen
9. Beschwerden
10. Ich bin krank
11. Ich habe zwei Beine
12. Man soll die Zähne putzen
13. Mein Kopf tut mir weh
14. Silben
15. Was unser Körper alles kann
16. Gesund oder ungesund?
17. Was tut dir weh?
18. Ich fühle mich schlecht
19. Beim Arzt
20. Monster Übung

## Wohnen

1. Ich richte mein Zimmer ein!
2. Das Haus
3. Wo ist der Stuhl?
4. Das ist mein Haus
5. Tische und Stühle
6. Wo ist Teddybär?
7. Welche Farbe hat der Teppich?
8. Unsere Wohnung
9. Was machst du in der Küche?
10. Was befindet sich im Zimmer?
11. Was ist auf deinem Schreibtisch?
12. Wo wohnen sie?
13. Kreuzwörterrätsel
14. Kreuzwörterrätsel
15. Wir putzen die Wohnung!
16. Was ist in Annas Zimmer
17. Was befindet sich auf dem Bild?
18. Was passt hier nicht?
19. Ich richte die Wohnung ein
20. Ist der Schrank alt?

## LEGENDE - Piktogramme und Abkürzungen

### Altersgruppe:

Vorschule



1-3 Klasse



4-6 Klasse



Übungstyp: statisch



Übungstyp: dynamisch



Arbeitsanweisung



Information über die Aufgabe



Zahl der Teilnehmerinnen/Teilnehmer

**TN**

Teilnehmerin/Teilnehmer, Teilnehmerinnen/Teilnehmer, Kind/Kinder

**LK**

Lehrkraft

\*

Tipp



Die angegebene Zeit ist von der Größe der Gruppe, dem Niveau der sprachlichen Kompetenz, dem Stadium der Einführung des Materials abhängig.



zum Ausschneiden

**EA**

Einzelarbeit

**G**

Gedächtnis

**PA**

Partnerarbeit

**K**

Konzentration

**GA**

Gruppenarbeit

**B**

Bewegung

**PL**

Plenum



Maskulinum



Neutrum



Femininum



Plural